



April 2011

4. Deutsch-Russische Mittelstandskonferenz 31. Mai 2011, Moskau

Sehr geehrte Damen und Herren

In Zusammenarbeit mit dem Ostausschuss der Deutschen Wirtschaft möchten wir Ihnen hier gerne unser Reiseangebot für die Deutsch-Russische Mittelstandskonferenz in Moskau unterbreiten.

Veranstaltungsort: Moskau, Olymp Novy Arbat 36/9

Unsere Hotelempfehlungen: (Unsere Preise beinhalten Frühstück und 18% Tax)

HOTELS IN MOSKAU

30.05. bis 01.06.2011



Hotel Golden Ring

Das First-Class-Hotel befindet sich gegenüber dem Außenministerium und nahe dem Novy Arbat. In ca 15 Minuten Fahrzeit erreichen Sie den Veranstaltungsort

Einzelzimmer, Standard **€ 198,00/Nacht**
inkl. Frühstück und 18 % VAT

Zwischen dem Hotel Golden Ring und dem Veranstaltungsort wird am 31. Mai ein Bustransfer angeboten.



Radisson Royal Hotel

Eines der Wahrzeichen Moskaus, das ehemalige Hotel Ukraina ist nun zum First Class -Hotel internationalen Standards umgebaut. Es liegt an der Kreuzung der Boulevards Kutuzovskiy Prospekt und Novy Arbat in Moskau. Der Veranstaltungsort ist in ca 10 Minuten Fußweg oder mit kurzer Autofahrt zu erreichen.

Einzelzimmer deluxe **€ 278,00 Nacht**
inkl. Frühstück und 18 % VAT

Zwischen dem Hotel Radisson Royal und dem Veranstaltungsort wird am 31. Mai ein Bustransfer angeboten.

Unsere weiteren Vertragshotels: Hotel Crowne Plaza, Hotel Aquamarine, Hotel Baltshug Kempinski, Hotel Golden Apple, Hotel Holiday Inn Lesnaya, Hotel Marriott Tverskaja, Hotel Metropol, Hotel National, Hotel Park Inn Sadu, Hotel President, Hotel Radisson , Hotel Savoy und viele mehr.

Besuchen Sie uns im Internet unter www.messe-reisen.de
Hier finden Sie auch ausführliche Hotelinformationen und Stadtpläne.

Flug nach Moskau

Gerne erstellen wir Ihnen ein individuelles Angebot, auf Wunsch auch mit anderen Fluggesellschaften.

Direktverbindungen ab Berlin, Frankfurt oder München mit	Economy-Class	Business-Class
 Aeroflot	ab € 109,-	ab € 1300,-
 Air Berlin	ab € 108,-	---
 Lufthansa	ab € 204,-	ab € 1074,-

Alle Flugpreise vorbehaltlich Verfügbarkeit zum Zeitpunkt der Buchung, zzgl. aller Gebühren und Serviceentgelt.

Flughafentransfer

Im Zusammenhang mit Ihrer Flugreservierung buchen wir Ihnen gerne den Transfer vom Flughafen zum Hotel oder Messegelände und zurück. (**max. 2 Personen pro PKW**)

PKW Economy-Klasse	€ 55,- pro Strecke
PKW Business-Klasse	€ 60,- pro Strecke
PKW Mercedes E-Klasse	€ 90,- pro Strecke



**Messe-Reisen
Falk Moskau**

Unser Büro in Moskau

befindet sich im WORLD TRADE CENTER am Hotel Crowne Plaza. Unsere deutschsprachigen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter stehen Ihnen in allen Reisefragen kompetent zur Seite. Unser Service endet also nicht mit der Übergabe der Reiseunterlagen, sondern wird vor Ort fortgesetzt!

Adresse: 12 Krasnopresnenskaya Nab.

123610 Moskau

World Trade Center, Büro 1023

Tel.: +7 495 258 2066, +7 495 258 2067, Fax: +7 495 258 2068

Wir würden uns freuen, wenn wir für Sie tätig werden dürfen.

Ihr Expertenteam:

Martina Reisenweber Tel. 030-895389-18 e-mail: M. Reisenweber@messe-reisen.de
Susanne Kafemann Tel. 030-895389-22 e-mail: S.Kafemann@messe-reisen.de

Mit freundlichen Grüßen

MESSE-REISEN FALK GMBH

Martina Reisenweber



Deutsch-Russische
Auslandshandelskammer
Российско-Германская
внешнеторговая палата



ОПОРА РОССИИ

Ost-Ausschuss der Deutschen Wirtschaft



Anmeldung zur 4. Deutsch-Russischen Mittelstandskonferenz Moskau am 31. Mai 2011

Telefax an 030 89538920
Messe-Reisen Falk GmbH
Koenigsallee 54
14193 Berlin

Sachbearbeitung:
Frau Martina Reisenweber Tel: 030 89538918

Hotelname:

1.Zimmer	vom	bis	Raucher/Nichtraucher
			Einzelzimmer ☐ Doppelzimmer ☐

Reiseteilnehmer:	Nachname:	Vorname:
------------------	-----------	----------

2.Zimmer	vom	bis	Raucher/Nichtraucher
			Einzelzimmer ☐ Doppelzimmer ☐

Reiseteilnehmer:	Nachname:	Vorname:
------------------	-----------	----------

Flugbuchung	ab	bis	mit Fluggesellschaft:
--------------------	----	-----	-----------------------

Economy-Class ☐	Business-Class ☐	Rail & Fly ☐
--	---	-------------------------------------

LH Miles & More Nr	Air Berlin Top Bonus Nr.
--------------------	--------------------------

Weitere Leistungen

Flughafentransfer Hin / Rück	Ja ☐ Nein ☐
Visumbesorgung	Ja ☐ Nein ☐
- Geschäftsvisum	Ja ☐ Nein ☐
- Touristenvisum	Ja ☐ Nein ☐
Reiserücktrittskostenversicherung	Ja ☐ Nein ☐
Reisekrankenversicherung	Ja ☐ Nein ☐

Rechnungsanschrift

(bitte präzise angeben, Umschreibungen werden mit € 10,-- zzgl. MwSt. berechnet.)

Firmenname:	
Straße:	PLZ/Ort:
Tel:	Fax:
E-Mail:	

Hiermit erkläre ich mich / erklären wir uns in vollem Umfang einverstanden mit der zu meinen / unseren Gunsten erfolgten Buchung des vorstehenden Inhalts und bestätige/-n, die dadurch anfallenden Kosten (wie ausgewiesen) zu tragen. Ich bin / wir sind darauf hingewiesen worden, dass insoweit ausschließlich ich / wir Vertragspartner der Messe-Reisen Falk GmbH bin / sind. Abrechnungen über Kreditkarte werden mit einer Gebühr von 2% zzgl. MwSt. berechnet!

Die Buchungs-, Zahlungs- und Rücktrittsbedingungen erkennen wir an.

Ort, Datum	Name, Firma	Unterschrift
-------------------	--------------------	---------------------

Buchungs-, Zahlungs- und Rücktrittsbedingungen

Bitte erteilen Sie uns Ihren Buchungsauftrag schriftlich mit dem beiliegenden Anmeldeformular. Mit unserer Reisebestätigung erhalten Sie eine Anzahlungsrechnung in Höhe von EUR 250,-. Der Restbetrag wird 28 Tage vor Reisebeginn fällig. Die Reiseunterlagen erhalten Sie nach Zahlungseingang. Bitte geben Sie die Rechnungsanschrift präzise an, da Rechnungsumschreibungen mit erheblichem buchhalterischen Mehraufwand verbunden sind und wir daher jede diesbezügliche Änderung mit einer Gebühr von € 10,- zzgl. MwSt. berechnen müssen. Die Kreditkarten Air Plus, Eurocard und Visa werden als Zahlungsmittel akzeptiert. Zahlungen mit Kreditkarte werden mit einer Gebühr von 2% berechnet.

Alle Angaben entsprechen dem Stand von August 2010. Preis- und Leistungsänderungen müssen wir uns im Hinblick auf mögliche Änderungen seitens der Leistungsträger jederzeit, auch kurzfristig bis Abreise, vorbehalten. Unsere Preise basieren je nach Hotel auf Euro, US und Rubel. Preisänderungen bei Kursschwankungen vorbehalten.

Falls Sie nur das Hotel über uns buchen, erheben wir eine Bearbeitungsgebühr von EUR 35,- pro Person..

Der Versand der Unterlagen erfolgt ausschließlich auf Risiko des Auftraggebers. Falls aufgrund kurzfristiger Buchungen, Bestätigungen und Visaerteilungen ein Versand per Kurier unerlässlich ist, gehen diese Kosten und das Risiko der pünktlichen Zustellung zu Lasten des Auftraggebers. Wir haften nicht für Fehler oder Versäumnisse der Kurier- und Postdienste.

Sie können jederzeit von Ihrer Buchung zurücktreten bzw. umbuchen. Umbuchungen nehmen wir nach Möglichkeit vor und berechnen € 50,- bis 30 Tage vor Reiseantritt, darüber hinaus finden die entsprechenden Bedingungen und Gebühren bei Stornierung und Umbuchung von Linienflügen Anwendung. Bei diversen Sondertarifen erfolgt die Ticketausstellung und – Berechnung bereits zum Zeitpunkt der Buchung, um die Reservierung und den entsprechenden Preis zu gewährleisten.

Bei Stornierungen von Flugbuchungen berechnen wir die jeweils anfallenden Stornogebühren zzgl. des jeweiligen Serviceentgeltes zzgl. MwSt.

Bei Stornierungen von Hotelbuchungen berechnen wir)

- bis 30 Werktage vor Reiseantritt € 50,- pro Person
- bis 10 Werktage vor Reiseantritt € 100,- pro Person
- bis 5 Werktage vor Reiseantritt € 100,- zzgl. 1 Hotelübernachtung pro Person
- ab 4 Werktage vor Reiseantritt 100 % der Hotelkosten (z.B. Krasnye Holmy etc in Moskau) ansonsten ist eine Erstattung der Hotelkosten nur vorbehaltlich Weiterverkauf möglich.
- Bei Nichtantritt der Reise ohne vorherige Stornierung bzw. bei vorzeitiger Rückreise ist eine Erstattung generell nur nach Rücksprache mit den Leistungsträgern möglich

Bei Stornierungen von Pauschalreisen und Messepaketen berechnen wir:

- bis 30 Werktage vor Reiseantritt € 150,- pro Person
- bis 10 Werktage vor Reiseantritt € 200,- pro Person
- bis 5 Werktage vor Reiseantritt € 200,- zzgl. 1 Hotelübernachtung pro Person
- ab 4 Werktage vor Reiseantritt 100 % der Hotelkosten (z.B. Krasnye Holmy etc in Moskau) ansonsten ist eine Erstattung der Hotelkosten nur vorbehaltlich Weiterverkauf möglich. Bei Flugtickets finden die entsprechenden Bedingungen der Airlines Anwendung.
- Bei Nichtantritt der Reise ohne vorherige Stornierung bzw. bei vorzeitiger Rückreise ist eine Erstattung generell nur nach Rücksprache mit den Leistungsträgern möglich

Konferenzen, Delegations- und Gruppenreisen

Hier gelten besondere Buchungs- Zahlungs- und Stornobedingungen, die projektbezogen nach Absprache mit den jeweiligen Leistungsträgern (Hotels, Airlines, Subagenten) vereinbart werden.

Reisevertragsbedingungen

Wir arbeiten ausschließlich aufgrund unserer Reisebedingungen, erstellt auf der Grundlage der Empfehlung des Deutschen Reisebüroverbandes, die auf Anforderung übersandt werden.

Ihr Buchungsauftrag ist für uns verbindlich und wird sofort weitergeleitet. Bitte beachten Sie, dass auch im Fall Ihres Rücktritts vor erteilter Buchungsbestätigung unsere Stornogebühren volle Anwendung finden. Wir empfehlen den Abschluss einer **Reiserücktrittskostenversicherung**. Über weitere Versicherungen, z.B. Reisegepäck- Reiseunfall- und Reisekrankenversicherung informieren wir Sie ebenfalls gern. Falls Zimmer aufgrund von Maßnahmen oder Entscheidung staatlicher Stellen nicht wie gebucht und bestätigt zur Verfügung stehen, werden wir uns bemühen, unsere Kunden bestmöglich alternativ unterzubringen.

Unsere Buchungs- Zahlungs- und Rücktrittsbedingungen behalten auch dann ihre Gültigkeit, wenn die Veranstaltung aus politischen oder wirtschaftlichen Gründen, Natur- oder anderen Katastrophen oder aus anderen Gründen abgesagt wird bzw. eine Teilnahme nicht zu empfehlen ist.

Haftung

Wir handeln hinsichtlich sämtlicher Leistungen für den Reiseteilnehmer nur als Vermittler der einzelnen Leistungsträger, Hotels, Beförderungsunternehmen und Fluggesellschaften, gegen die Erfüllungs- und Ersatzansprüche geltend zu machen sind. Wir haften insbesondere nicht für Schäden, die Personen und deren Eigentum entstehen aus Unfällen, Verspätungen, Verlusten und sonstigen Unregelmäßigkeiten. Die Teilnahme an Ausflügen geschieht auf eigene Gefahr. Wir haften nicht bei Beeinträchtigung der Reise durch höhere Gewalt (z.B. Krieg, Unruhen, Streik, Epidemien), Flugausfällen oder Umwegen. Etwaige entstehende Mehrkosten gehen zu Lasten des Reiseteilnehmers. Eventuelle Beanstandungen sind unverzüglich dem Leistungsträger und gleichzeitig der Firma MESSE-REISEN FALK GmbH zu melden.

Reisekosten-Sicherungsschein:

Gemäß § 561k BGB ist der Reiseveranstalter verpflichtet, zur Absicherung von Kundengeldern dem Reisenden einen Sicherungsschein zu übergeben. Unsere Kunden erhalten bei einer Pauschalreise einen Sicherungsschein zusammen mit der Rechnung.

Gerichtsstand: Düsseldorf

Messe-Reisen Falk GmbH
Koenigsallee 54
14193 Berlin

Tel. 030 – 8953890
Fax: 030-895389-20
www.messe-reisen.de